



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/2004/64  
20 July 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать четвертая сессия, 16-19 ноября 2004 года,  
пункт 5.2.11 повестки дня)

**ПРОЕКТ ИСПРАВЛЕНИЯ 2 К ДОПОЛНЕНИЮ 5 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 03  
К ПРАВИЛАМ № 44**

(Ремни безопасности)

Передано Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRSP на ее тридцать пятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRSP/35, пункт 27). В его основу положено приложение 5 к докладу.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 2.1.3 изменить следующим образом:

"2.1.3 Системы крепления детских удерживающих устройств могут относиться к следующим двум классам:

к классу встроенной системы, если ребенок удерживается в ней независимо от любых приспособлений, которые непосредственно подсоединены к транспортному средству;

к классу невстроенной системы, если удержание ребенка в ней зависит от любых приспособлений, которые непосредственно подсоединены к транспортному средству;"

Пункт 6.1.3 изменить следующим образом:

"6.1.3 В зависимости от категории детского удерживающего устройства оно должно крепиться к конструкции транспортного средства или к конструкции сиденья".

**ВОЗМОЖНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ ДЛЯ ТАБЛИЦЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ  
С УКАЗАНИЕМ ГРУПП/КАТЕГОРИЙ**

Категория  Группа		Универсальная <sup>1</sup>		Полууниверсальная <sup>2</sup>		Ограниченного использования		Для конкретных транспортных средств	
		ДУС	ДУС ISOFIX	ДУС	ДУС ISOFIX	ДУС	ДУС ISOFIX	ДУС	ДУС ISOFIX
0	Детская люлька	П	НП	П	П	П	НП	П	П
	Против направления движения	П	НП	П	П	П	НП	П	П
+0	Против направления движения	П	НП	П	П	П	НП	П	П
I	Против направления движения	П	НП	П	П	П	НП	П	П
	По направлению движения (встроенное)	П	П	П	П	П	НП	П	П
	По направлению движения (невстроенное))	П	НП	П	П	П	НП	П	П
II	Против направления движения	П	НП	П	НП	П	НП	П	П
	По направлению движения (встроенное)	П	НП	П	НП	П	НП	П	П
	По направлению движения (невстроенное)	П	НП	П	НП	П	НП	П	П
III	Против направления движения	П	НП	П	НП	П	НП	П	П
	По направлению движения (встроенное)	П	НП	П	НП	П	НП	П	П
	По направлению движения (невстроенное)	П	НП	П	НП	П	НП	П	П

Обозначения:

ДУС - детская удерживающая система

П - применяется

НП - не применяется